

Enregistrez votre garantie de produit en ligne sur
www.corning.com/lifesciences/warranty.

Pour des informations plus spécifiques concernant les réclamations, veuillez consulter la page
« Certificats » sur www.corning.com/lifesciences.

Garantie / Avis de non-responsabilité : Sauf mention contraire, l'ensemble des produits sont destinés
uniquement à une utilisation aux fins de recherche. Non conçus pour une utilisation aux fins de
diagnostic ou de procédures thérapeutiques. Corning Life Sciences ne fait aucune déclaration relative
à la performance de ces produits pour des applications cliniques ou diagnostiques.

Pour des informations supplémentaires d'ordre technique ou sur les produits, veuillez
visiter www.corning.com/lifesciences ou appeler le 800.492.1110. En dehors des États-
Unis, appelez le +1.978.442.2200, ou contactez votre service commercial Corning local.

CORNING

Corning Incorporated
Life Sciences

836 North St.
Building 300, Suite 3401
Tewksbury, MA 01876
tél. 800.492.1110
tél. 978.442.2200
fax 978.442.2476

www.corning.com/lifesciences

**Bureaux d'assistance
dans le monde**

ASIE / PACIFIQUE

Australie / Nouvelle Zélande
tél. 61 427286832

Chine
tél. 86 21 3338 4338
fax 86 21 3338 4300

Inde
tél. 91 124 4604000
fax 91 124 4604099

Japon
tél. 81 3-3586 1996
fax 81 3-3586 1291

Corée
tél. 82 2-796-9500
fax 82 2-796-9300

Singapour
tél. 65 6572-9740
fax 65 6861-2913

Taiwan
tél. 886 2-2716-0338
fax 886 2-2516-7500

EUROPE

CSEurope@corning.com

France

tél. +33 (0) 800 916 882
fax +33 (0) 800 918 636

Allemagne

tél. +49 (0) 800 1011153
fax +49 (0) 800 1012427

Pays-Bas

tél. +31 (0) 20 655 79 28
fax +31 (0) 20 659 76 73

Royaume-Uni

tél. +44 (0) 800 376 8660
fax +44 (0) 800 279 1117

**Tous les autres pays
européens**

tél. +31 (0) 206 59 60 51
fax +31 (0) 206 59 76 73

AMÉRIQUE LATINE

grupoLA@corning.com

Brésil

tél. 55 (11) 3089-7400

Mexique

tél. (52-81) 8158-8400

Corning® LSE™ Microcentrifugeuse Mini Mode d'emploi

CORNING

Modèle N° 6770



Au sujet de ce manuel

Ce manuel est conçu afin d'aider à utiliser de façon optimale la Microcentrifugeuse Mini LSE de Corning (Modèle N° 6770). Le manuel est disponible en anglais, français, allemand, italien, portugais et espagnol sur www.corning.com/lifesciences.

Mode d'emploi

Corning® LSE™ Microcentrifugeuse Mini

Sommaire

Informations générales	1
Utilisation prévue de cet équipement	1
Installation	1
Opération	2
Entretien de l'équipement	2
Rotors	2
Mesures de sécurité	3
Nettoyage	3
Questions et Service	3
Spécifications	4
Conditions environnementales	4
Pièces de rechange	4
Symboles et conventions	4
Mise au rebut de l'équipement - Réglementations européennes	4
Garantie limitée	5

Informations générales

La microcentrifugeuse mini LSE™ de Corning® est fournie avec deux rotors, un pour les tubes de microcentrifugeuse et un pour des tubes PCR de bande de 0,2 mL. Le rotor huit places est conçu pour centrifuger jusqu'à huit micro-tubes en plastique de 1,5/2 mL de microcentrifugeuse individuels. L'unité inclura également des adaptateurs pour les tubes suivants : 0,5/0,6, 0,4/0,25, 0,2 mL. Le rotor de tubes de bande est conçu pour centrifuger quatre tubes de bande de 8 x 0,2 mL. Il accepte également jusqu'à 32 tubes individuels de microcentrifugeuse de 0,2 mL. Les deux rotors sont conçus pour des applications requérant des forces g relativement basses, telles que la microfiltration, la séparation de cellules et les dégyrations rapides sur les parois de tubes.

Veuillez lire ce manuel entièrement avant d'essayer de faire fonctionner la microcentrifugeuse.

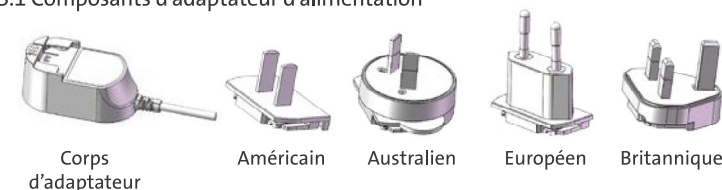
Utilisation prévue de cet équipement

Pour une dégyration rapide sur les parois ou bouchons de tubes de centrifugeuse.

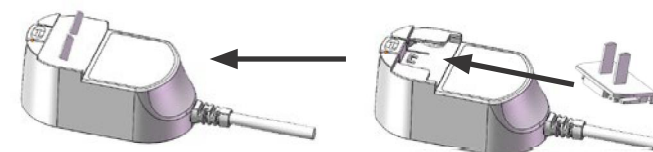
Installation

1. S'assurer de toujours installer la centrifugeuse uniquement sur une surface plane et stable, et de la placer à proximité d'une prise électrique.
2. Maintenir une distance de 20 cm des murs, de 20 cm du plafond, et de 20 cm entre les autres produits.
3. Instructions d'adaptateur d'alimentation

3.1 Composants d'adaptateur d'alimentation



- 3.2 Assemblage : Choisissez un type de fiche correspondant à la prise murale locale et enfoncez-la fermement.



Opération

Avant d'utiliser la microcentrifugeuse, s'assurer que l'interrupteur d'alimentation situé au dos de l'unité est en position « marche » (« on »). Pour commencer une centrifugation, simplement fermer le couvercle de la microcentrifugeuse. Aucune autre commande n'est requise.

- ▶ **Arrêt rapide** : Enfoncer et relâcher la languette située à l'avant du couvercle. Ceci libérera le verrou du couvercle et permettra à ce dernier de s'ouvrir, et au rotor de freiner automatiquement et rapidement.
- ▶ **Arrêt graduel** : Mettre l'interrupteur en position « arrêt » (« off »), ce qui coupera l'alimentation du moteur, et amènera progressivement le rotor à l'arrêt.



Attention : Ne pas essayer d'ouvrir le couvercle ou d'enlever des échantillons jusqu'à l'arrêt complet de l'unité. Une fois que le couvercle est complètement ouvert et que le rotor est arrêté, les échantillons peuvent être retirés du rotor.

L'utilisation en toute sécurité de la microcentrifugeuse exige que le rotor soit chargé de façon équilibrée. Le fait de ne pas charger correctement le rotor peut être dangereux et peut endommager la microcentrifugeuse. Les tubes, tubes de bande et/ou adaptateurs individuels doivent toujours être chargés symétriquement pour assurer un équilibre approprié. Ne jamais faire fonctionner la microcentrifugeuse avec seulement un tube individuel ou un tube de bande en place.

Entretien de l'équipement

La microcentrifugeuse doit être nettoyée régulièrement. S'assurer que l'unité n'est pas branchée. Utiliser un tissu humide et un détergent doux et non-corrosif (pH <8). Ne pas immerger la microcentrifugeuse dans un liquide ou verser de liquides sur elle. Les quantités excessives de liquide doivent être évitées. Aucun liquide ne doit entrer en contact avec le moteur. Après nettoyage, s'assurer que toutes les pièces sont complètement sèches avant d'essayer de faire fonctionner l'unité.

Rotors

La microcentrifugeuse est fournie avec deux rotors à dégagement rapide interchangeables. Aucun outil n'est exigé pour changer les rotors ou pour les attacher à l'arbre du moteur. Les rotors peuvent être facilement changés d'une seule main grâce au système de dégagement rapide. Le retrait des rotors s'effectue en plaçant votre pouce sur l'arbre du moteur et en soulevant vers le haut avec deux doigts sous le rotor. Placer l'autre rotor en position sur l'arbre du moteur et le mettre en place.



Rotor à tubes 8 places



rotor à bande 4 places

Mesures de sécurité

- ▶ **Ne jamais** utiliser la microcentrifugeuse d'une façon non spécifiée dans ces instructions.
- ▶ **Ne jamais** faire fonctionner la microcentrifugeuse sans un rotor correctement fixé à l'arbre.
- ▶ **Ne jamais** remplir les tubes lorsqu'ils sont dans le rotor. Le déversement de liquide peut endommager l'unité.
- ▶ **Ne jamais** mettre les mains dans la zone du rotor à moins que le rotor ne soit complètement arrêté.
- ▶ **Ne jamais** déplacer la microcentrifugeuse pendant que le rotor tourne.
- ▶ **Ne jamais** utiliser de solvants ou substances inflammables à proximité de l'unité ou de tout autre équipement électrique.
- ▶ **Ne jamais** centrifuger de matériaux inflammables, explosifs ou corrosifs.
- ▶ **Ne jamais** centrifuger de matériaux dangereux à l'extérieur d'une enceinte ou d'une installation de confinement appropriée.
- ▶ **Ne jamais** essayer de continuer d'utiliser la microcentrifugeuse si la microcentrifugeuse cesse de fonctionner prématurément. Arrêter la microcentrifugeuse immédiatement en mettant en position d'arrêt l'interrupteur d'alimentation principale situé à l'arrière de la microcentrifugeuse. Attendre une minute avant de mettre en position de marche l'interrupteur d'alimentation principale afin d'utiliser à nouveau la microcentrifugeuse.
- ▶ **Toujours** charger le rotor symétriquement. Chaque tube doit être équilibré par un autre tube. Le poids des tubes individuels ne peut pas excéder 3 g.
- ▶ **Toujours** placer la microcentrifugeuse de façon à disposer d'un accès facile à une prise électrique.
- ▶ **Toujours** utiliser uniquement des tubes de microcentrifugeuse en plastique et conçus pour résister à des forces centrifuges d'au moins 2000 x g.

Nettoyage

Avant d'employer une quelconque méthode de nettoyage ou de décontamination autre que celles recommandées par le fabricant, vérifier avec le fabricant que la méthode proposée n'endommagera pas l'équipement. Pour nettoyer la microcentrifugeuse, utiliser un tissu humide et un détergent doux et non-corrosif (pH <8). Après nettoyage, s'assurer que toutes les pièces sont complètement sèches avant d'essayer de faire fonctionner l'unité. Ne pas immerger la microcentrifugeuse dans un liquide ou verser de liquides sur elle.

Questions et Service

Si vous avez une question au sujet de l'utilisation de la microcentrifugeuse ou si un entretien ou des réparations sont nécessaires, veuillez utiliser un des numéros de contact répertoriés. Ne pas envoyer une unité aux fins d'entretien ou de réparation sans appeler au préalable afin d'obtenir un numéro d'autorisation de réparation (RA) et un formulaire de décontamination. Si la microcentrifugeuse nécessitait un entretien ou des réparations, veuillez vous assurer de la décontaminer et de joindre le formulaire de décontamination. L'unité doit être emballée de façon adéquate afin d'éviter tout dommage. Tout dommage résultant d'un emballage inadéquat relèvera de la responsabilité de l'utilisateur.

Spécifications

Dimensions (L x l x h)	6,8 x 5,8 x 4,8 in. (17,4 x 14,8 x 12,2 cm)
Poids	2,43 lb / 1,1 kg
Électrique	CA 110 - 240 V, 50 / 60 Hz, 0,35 A
Entrée unité	24 Vcc 1 A 
Vitesse	6000 tr/min
FCR	2000 x g

Conditions environnementales

- Utilisation à l'intérieur uniquement
- Altitude jusqu'à 2000 m
- Température de 5° C à 40° C
- Humidité relative maximum de 80 % pour une température jusqu'à 30° C diminuant linéairement jusqu'à une humidité relative de 50% à 40° C
- Degré 2 de pollution

Pièces de rechange

Cat. N°	Description
6770-RT	rotor à tubes 8 places pour mini-microcentrifugeuse
6770-RTS	rotor à bande PCR 4 places pour mini-microcentrifugeuse
6770-RTA.5	Adaptateur, tubes de 0,5 mL
6770-RTA.20	Adaptateur, tubes de 0,2 mL
6770-RTA.25	Adaptateur, tubes de 0,25 mL
401025	Adaptateur d'alimentation, 24 V pour mini-microcentrifugeuse

Symboles et conventions

Le graphique suivant est un glossaire illustré des symboles pouvant être employés dans ce manuel ou sur le produit.



Le symbole d'avertissement électrique indique la présence d'un danger potentiel pouvant résulter en un choc électrique.



ATTENTION Ce symbole vous renvoie aux instructions importantes d'utilisation et de maintenance (entretien) dans le manuel d'instructions du produit. Le manquement à tenir compte de ces informations peut présenter un risque de dommages à l'équipement ou de blessures aux personnes.



Le symbole identifie une borne de terre de protection (Protective Earth, PE), qui est fournie aux fins de raccordement avec le conducteur (vert ou vert / jaune) de terre de protection du système d'alimentation.

Mise au rebut de l'équipement - Réglementations européennes



Conformément à la Directive 2012/19/EU du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (waste electrical and electronic equipment - WEEE), la Microcentrifugeuse mini LSE™ de Corning® (Modèle N° 6770) est marquée d'une poubelle sur roues barrée d'une croix et ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères.

En conséquence, l'acheteur suivra les instructions relatives à la réutilisation et au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (waste electrical and electronic equipment - WEEE) fournies avec les produits et disponibles sur www.corning.com/weee.

Garantie limitée

Corning Incorporated (Corning) garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériel et de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. CORNING REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. La seule obligation de Corning se limitera à la réparation ou au remplacement, à la discrétion de Corning, d'un produit défectueux ou d'une pièce défectueuse quant au matériel ou à la finition pendant la période couverte par la garantie, attendu que l'acheteur notifie Corning de l'existence d'un tel défaut. Corning ne saurait être tenu responsable de quelconques dommages indirects ou consécutifs, de quelconque perte commerciale ou d'un quelconque autre dommage résultant de l'utilisation de ce produit.

Cette garantie est valide uniquement si le produit est employé pour son utilisation prévue et conformément aux instructions spécifiées dans le manuel d'instructions fourni. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par accident, négligence, abus, entretien inadéquat, forces naturelles, ou tout autre dommage non lié à des défauts de matériel ou de fabrication d'origine. Cette garantie ne couvre pas les balais de moteur, fusibles, ampoules, batteries, ou les dommages sur la peinture ou la finition. Les réclamations pour des dommages encourus pendant le transport doivent être transmises au transporteur.

Dans l'éventualité où ce produit s'avérerait défaillant au cours de la période de temps spécifié en raison d'un défaut de matériel ou de fabrication, veuillez contacter le Service Client de Corning à l'un des numéros suivants : États-Unis : 1.800.492.1110 ; Canada : 1.978.442.2200. Pour les autres régions du monde, visitez www.corning.com/lifesciences ou consultez le mode d'emploi inclus pour une liste des Bureaux d'assistance dans le monde.

L'équipe du Service Client de Corning aidera à organiser un entretien ou des réparations au niveau local lorsque c'est possible, ou fournira un numéro d'autorisation de retour, ainsi que des instructions d'expédition. Les produits reçus sans autorisation appropriée seront renvoyés. Tous les articles renvoyés aux fins d'entretien ou de réparation doivent être envoyés, port payé, dans l'emballage d'origine ou dans tout autre carton approprié, et l'emballage doit être capitonné afin d'éviter tout dommage. Corning ne saura être tenu responsable de quelconques dommages résultant d'un emballage inadéquat. Corning peut opter pour un service sur site dans le cas d'équipements plus volumineux.

Certains États ne permettent pas de limitation de la durée des garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Cette garantie vous octroie des droits juridiques spécifiques. Il est possible que vous ayez d'autres droits, selon le pays.

Aucun individu ne peut accepter pour, ou au nom de Corning, une autre obligation de responsabilité, ou prolonger la durée de cette garantie.

Pour votre référence, veuillez prendre note ici du numéro de modèle et du numéro de série, de la date d'achat, et du fournisseur.

Numéro de série _____ Date d'achat _____

Modèle N° _____

Fournisseur _____